KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. december 1975

om afslutningen af de af Forbundsrepublikken Tyskland forelagte regnskaber over de udgifter for regnskabsåret 1971, der er finansieret gennem Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, garantisektionen

(Den tyske tekst er den eneste autentiske)

(76/141/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik [1], særlig artikel 5, stk. 2,

efter høring af Fondskomiteen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 729/70 afslutter Kommissionen på grundlag af de af medlemsstaterne forelagte årsregnskaber de konti, de vedrører udgifterne for de i artikel 4 i nævnte forordning omhandlede kontorer og organer;

Forbundsrepublikken Tyskland har tilsendt Kommissionen det nødvendige materiale med henblik på at afslutte rgenskaberne for regnskabsåret 1971;

i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1723/72 om regnskabsafslutningen for Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, garantisektionen [2], omfatter beslutningen om regnskabsafslutning dels fastlæggelsen af de udgifter, der er afholdt i hver medlemsstat i løbet af det pågældende år, og som er anerkendt som påhvilende EUGFL, garantisektionen, dels fastlæggelsen af de finansielle fællesskabsmidler, der tilbagestår disponible i denne medlemsstat;

i henhold til artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 729/70 er det kun restitutioner til udførsel til tredjelande og interventioner til regulering af landbrugsmarkederne, henholdsvis ydet og foretaget efter Fællesskabets regler inden for rammerne af de fælles markedsordninger, som kan finansieres; på baggrund af den foretagne revision konstateres, at en del af udgifterne, der beløber sig til 27 862 138,77 DM, hvilket svarer til 7 612 606,22 RE, ikke opfylder denne betingelse og kan følgelig ikke finansieres; medlemsstaten har fået meddelelse om disse fradrag i alle detaljer og har kunnet tilkendegive sin opfattelse i denne forbindelse;

ydermere for så vidt angår støtte til skummetmælkspulver til foder, som er udført til Italien, kan en del af udgifterne, 885 701,00 DM, hvilket svarer til 241 995,00 RE ikke komme i betragtning under hensyntagen til de foreliggende oplysninger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Regnskaberne for de kontorer og organer, som Forbundsrepublikken Tyskland har bemyndiget til at betale de udgifter, der finansieredes gennem Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, garantisektionen, i løbet af regnskabsåret 1971, afsluttes som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. december 1975.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
[2] EFT nr. L 186 af 16. 8. 1972, s. 1.

BILAG

Regnskabsafslutning for de kontorer og organer, der i Tyskland er bemyndiget til at betale de gennem EUGFL, garantisektionen, finansierede udgifter i regnskabsåret 1971

1.	Disponible midler ved begyndelsen af regnskabsåret 1971		—		—
2.	Forskud for regnskabsåret 1971	DM	1 478 607 000,00	RE	403 990 983,61
3.	I alt til dækning af udgifterne i regnskabsåret 1971	DM	1 478 607 000,00	RE	403 990 983,61
4.	Udgifter, der er afholdt i regnskabsåret 1971, og som er godkendt som påhvilende EUGFL, garantisektionen				
	— Bundeskasse Hamburg-Jonas	DM	627 597 497,06 (1)	RE	171 474 725,97
	— Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide	DM	123 786 057,61	RE	33 821 327,21
	— Einfuhr- und Vorratsstelle für Fette	DM	186 284 714,46	RE	50 897 462,97
	— Einfuhr- und Vorratsstelle für Zucker	DM	49 200 926,30 (2)	RE	13 442 876,04
	— Einfuhr- und Vorratsstelle für Schlachtvieh	DM	3 538 178,25	RE	966 715,37
	— Bundesamt für Ernährung und Forsten	DM	403 638 365,20	RE	110 283 706,34
	I alt	DM	1 394 045 738,88	RE	380 886 813,90
5.	Disponible midler efter regnskabsafslutningen for regnskabsåret 1971	DM	84 561 261,12	RE	23 104 169,71

(1) Hvoraf 1 113 890,20 DM er betalt af GAWI i Frankfurt for restitutioner vedrørende fødevarehjælp.
(2) Der er ikke taget hensyn til kreditsaldoen på kontoen omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 787/69, som skal overføres til kontoen for året 1972 (1 744 697,15 DM).